

PORTAVA LIGIA SPECIFICO - SPECIFIC CASE HOLDER
 PORTE-VALISE SPECIFIQUE - SPEZIFISCHER KOFFER-TRÄGER
 PORTA-EQUIPAJE ESPECIFICO

CAN AM SPIDER 2008

990cc

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1



PIASTRA MONOKEY
 Z6622A
 PLATE
 PLATINE
 PLATTE
 PARRILLA

Q.TY n.1

2



SUPPORTO
 SUPPORT
 SUPPORT
 HALTERUNG
 SOPORTE

Q.TY n.2(Dx-Sx)

3



PONTE POSTERIORE
 REAR BRIDGE
 PONT POSTERIEURE
 VERBINDUNGSROHR
 PUENTE TRASERO

Q.TY n.1


4



SUPPORTO
 SUPPORT
 SUPPORT
 HALTERUNG
 SOPORTE

Q.TY n.2(Dx-Sx)


5



VITE TECF M8x20mm
 SCREW
 VIS
 SCHRAUBE
 TORNILLO

Q.TY n.2

6



VITE TEF M8x45mm
 SCREW
 VIS
 SCHRAUBE
 TORNILLO

Q.TY n.2


7



DISTANZIALE Ø14x25mm
 Foro Ø8,5mm, V011
 SPACER
 ENTRETÈUSE
 DISTANZSTÜCK
 DISTANCIADOR

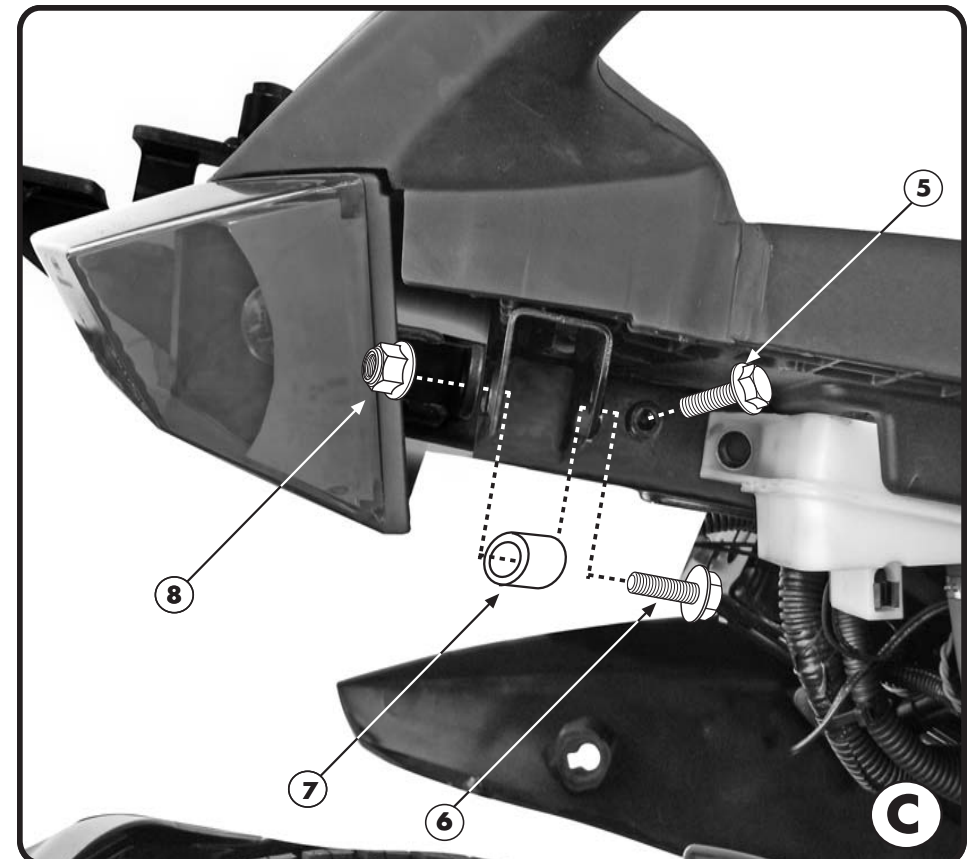
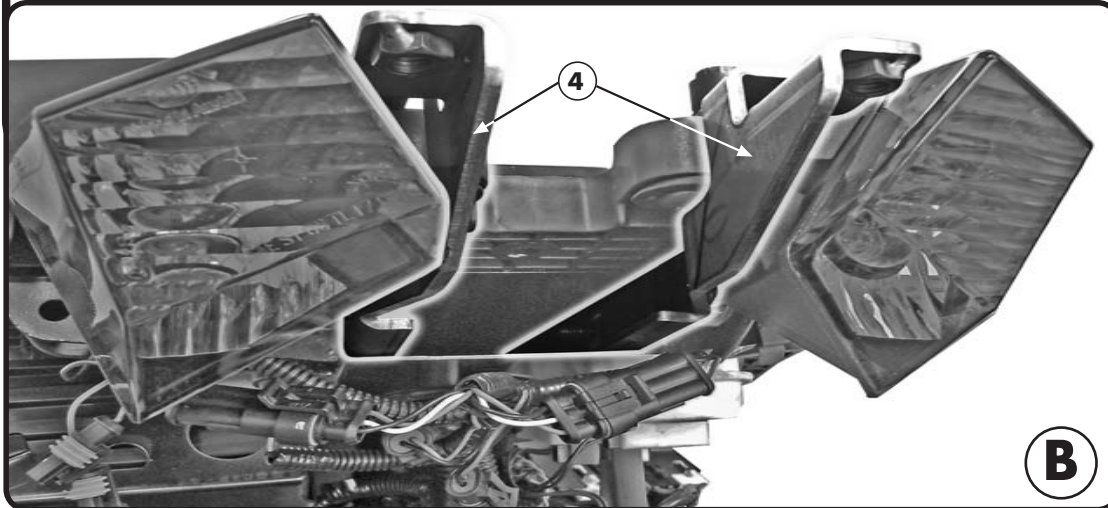
Q.TY n.2

8



DADO A.B. FL. M8
 FLANGIATO
 BOLT M8
 ECROU M8
 MUTTER M8
 TUERCA M8

Q.TY n.2

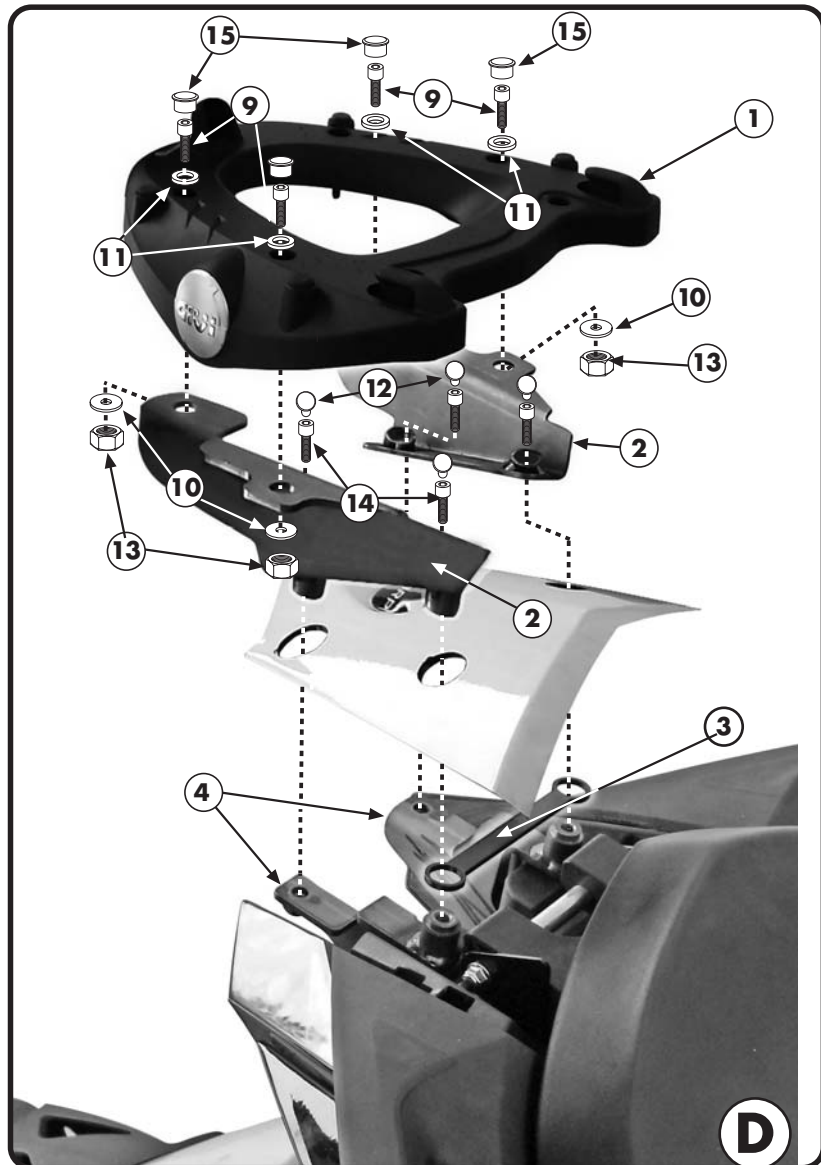


PORTAVA LIGIA SPECIFICO - SPECIFIC CASE HOLDER
 PORTE-VAISE SPECIFIQUE - SPEZIFISCHER KOFFER-TRÄGER
 PORTA-EQUIPAJE ESPECIFICO

CAN AM SPIDER 2008

990cc

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE



9



VITE TCEI M6x25mm
 SCREW
 VIS
 SCHRAUBE
 TORNILLO

Q.TY n.4

10



RONDELLA Ø6x18mm
 WASHER Ø6x18mm
 RONDELLE Ø6x18mm
 SCHEIBE Ø6x18mm
 ARANDELA Ø6x18mm

Q.TY n.4

11



RONDELLA Ø6mm
 WASHER Ø6mm
 RONDELLE Ø6mm
 SCHEIBE Ø6mm
 ARANDELA Ø6mm

Q.TY n.4

12



COPRIVITE Ø8mm
 Z801
 SCREW CAP
 CACHE VIS
 STOPPSCHRAUBE
 TAPA TORNILLO

Q.TY n.4

13



DADO A.B. M6
 BOLT M6
 ECROU M6
 MUTTER M6
 TUERCA M6

Q.TY n.4

14



VITE TCEI M8x35mm
 SCREW
 VIS
 SCHRAUBE
 TORNILLO

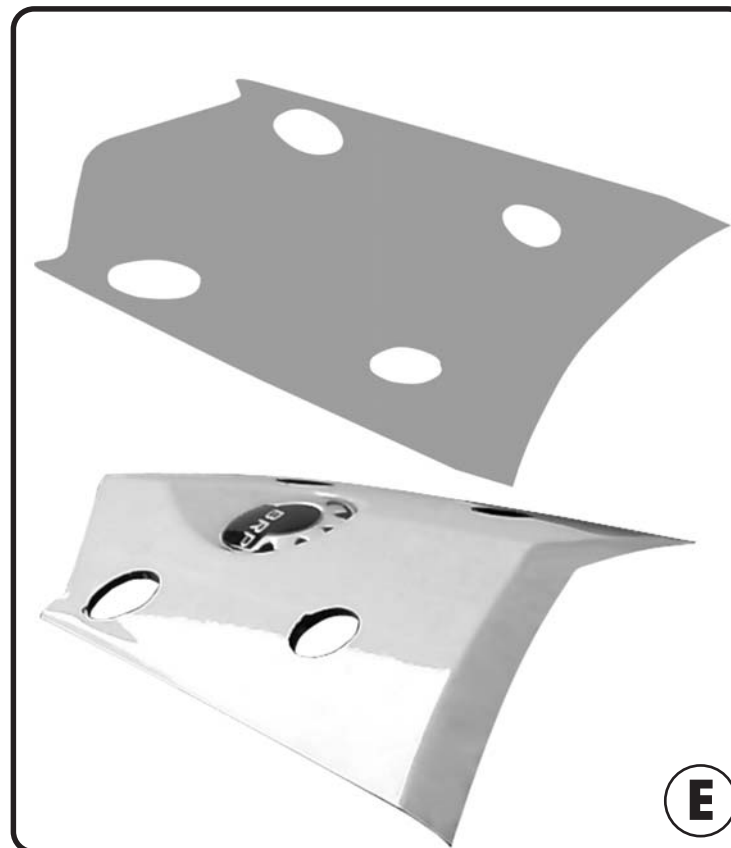
Q.TY n.4

15



COPRIFORO
 Z621
 BOLT CAP
 CACHE TROU
 STOPPSCHRAUBE
 TAPA AGUJERO

Q.TY n.6



ATTENZIONE: PESO
 MASSIMO
 SOPPORTABILE
 10Kg.

WARNING:
 MAX. LOADING OF
 THE CARRIER
 10Kg.(21lbs)

ATTENTION:
 CHARGE MAXIMALE
 10Kg.

ACHTUNG:
 MAXIMALE
 BELASTUNG 10Kg.

¡ATENCIÓN! CARGA
 MÁXIMA
 AUTORIZADA 10Kg.

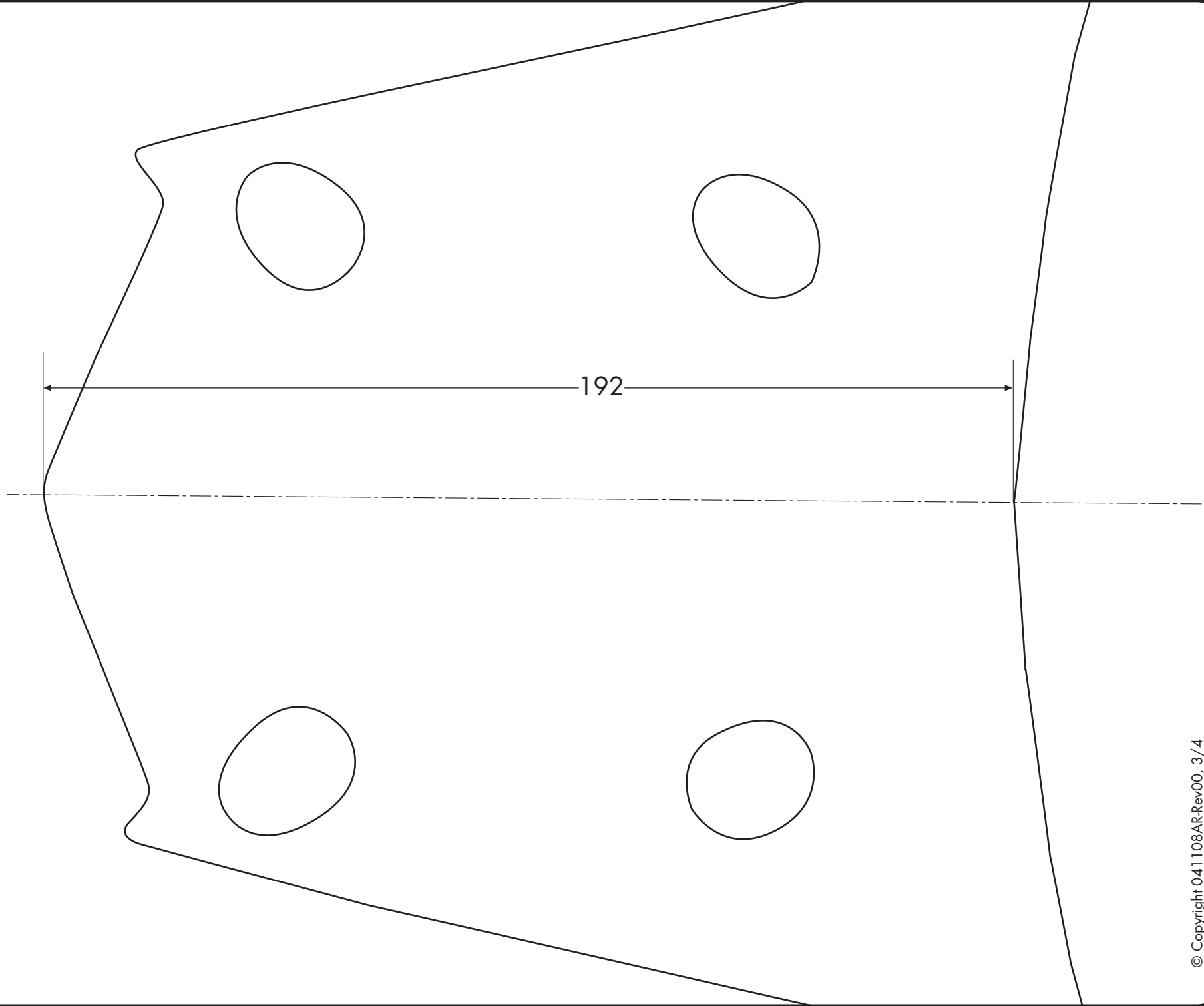
SR770 - KR770

PORTAVA LIGIA SPECIFICO - SPECIFIC CASE HOLDER
PORTE-VAISE SPECIFIQUE - SPEZIFISCHER KOFFERTRAGER
PORTA-EQUIPAJE ESPECIFICO

CAN AM SPIDER 2008

990cc

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCCIONES DE MONTAJE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAIE



PORTAVA LIGIA SPECIFICO - SPECIFIC CASE HOLDER
 PORTE-VALISE SPECIFIQUE - SPEZIFISCHER KOFFER-TRAGER
 PORTA-EQUIPAJE ESPECIFICO

CAN AM SPIDER 2008

990cc

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. DOPO AVER SMONTATO LA SELLA INFILARE I SUPPORTI N°4 NEL RETROTRENO DELLA MOTO, COME INDICATO IN FIGURA A, OTTENENDO COSI' IL MONTAGGIO INDICATO IN FIGURA B;
2. FISSARE I SUPPORTI N° 4 AL TELAIO DELLA MOTO COME INDICATO IN FIGURA C;
3. PROCEDERE AL MONTAGGIO DELLA PIASTRA COME INDICATO IN FIGURA D, DOPO AVER FORATO IL CARTER POSTERIORE UTILIZZANDO LA DIMA DI PAGINA 3, COME INDICATO IN FIGURA E.

GB MOUNTING INSTRUCTIONS

1. AFTER YOU HAVE DISASSEMBLED THE TAIL SECTION – SLIDE INTO POSITION THE SUPPORTS N°4 OVER THE REAR SUBFRAME OF THE MOTORCYCLE AS SHOWN IN PICTURE A, PAYING PARTICULAR ATTENTION TO WHERE THE MOUNT WILL SIT AS SHOWN IN PICTURE B.
2. ATTACH THE SUPPORTS N°4 TO THE FRAME OF THE MOTORCYCLE AS SHOWN IN PICTURE C.
3. THE TAIL SECTION CAN NOW BE REASSEMBLED TO THE POINT SHOWN IN PICTURE D; CUT OUT THE TEMPLATE ON PAGE THREE OF THESE INSTRUCTIONS AND USE IT TO FIND THE LOCATIONS THAT WILL NEED TO BE DRILLED AS SHOWN IN PICTURE E.
4. PLACE INTO POSITION THE BRIDGE N°3 AND RE-ATTACH THE NEWLY DRILLED FAIRING, THEN INSTALL THE SUPPORTS N°2(RIGHT & LEFT) AND PLATE AS YOU CAN SEE FROM PICTURE D.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. APRES AVOIR DEMONTE LA SELLE, PLACER LES SUPPORTS N°4 DANS L'ARRIERE DU CADRE DE LA MOTO, COMME INDIQUE EN PHOTO A, EN OBTENANT LE MONTAGE INDIQUE EN PHOTO B;
2. FIXER LES SUPPORTS N°4 AU CHASSIS DE LA MOTO COMME INDIQUE EN PHOTO C;
3. PROCEDER AU MONTAGE DE LA PLATINE COMME INDIQUE EN PHOTO D, APRES AVOIR PERCE LE CAPOT POSTERIEUR EN UTILISANT LE GABARIT DE LA PAGE 3, COMME INDIQUE EN PHOTO

D BAUANLEITUNG

1. DEMONTIEREN SIE DIE SITZBANK UND BEFESTIGEN SIE DIE HALTERUNGEN NR. 4 MIT DER HINTERACHSE DES MOTORRADS WIE IM BILD A GEZEIGT. SIE ERREICHEN AUF DIESE WEISE DAS RESULTAT IM BILD B GEZEIGT;
2. BEFESTIGEN SIE DIE HALTERUNGEN NR. 4 AN DEM MOTORRADRAHMEN WIE IM BILD C ABGEBILDET;
3. MONTIEREN SIE DIE PLATTE (BILD D) NACHDEM SIE DAS HECK DES MOTORRADES DURCHGEBOHRT HABEN. VERWENDEN SIE BITTE DIE SCHABLONE AUF DER SEITE 3, WIE IM BILD E GEZEIGT.

ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. DESPUÉS DE HABER DESMONTADO EL SILLÍN , INSERTAR LOS SOPORTES N.4 EN EL " TREN TRASERO" DE LA MOTO , COMO SE INDICA EN LA FIGURA "A" , PARA OBTENER EL MONTAJE DE LA ILUSTRACIÓN "B".
2. FIJAR LOS SOPORTES N.4 AL BASTIDOR DE LA MOTO COMO MUESTRA LA IMAGEN "C";
3. PROCEDER CON EL MONTAJE DE LA PLACA COMO INDICA LA ILUSTRACIÓN "D" , DESPUÉS DE HABER PERFORADO LA PARTE POSTERIOR DEL CARENADO, UTILIZANDO LA PLANTILLA DE LA PAGINA 3, COMO FIGURA EN LA ILUSTRACIÓN "E".